

481913-2026 - Konkursas

Vokietija – Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos – SV-CNI-260709-002 - Tegernseer Platz/Gestaltung - Anpassung Ingenieurbau, Objektplanung Ingenieurbau

OJ S 132/2026 13/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka
Paslaugos

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: Stadtwerke München GmbH

E. paštas: Petter-Hofmann.Alexandra@swm.de

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Miesto geležinkelio, tramvajų, troleibusų ar autobusų paslaugos

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: SV-CNI-260709-002 - Tegernseer Platz/Gestaltung - Anpassung Ingenieurbau, Objektplanung Ingenieurbau

Aprašymas: Tegernseer Platz/Gestaltung - Anpassung Ingenieurbau, Objektplanung Ingenieurbau

Procedūros identifikatorius: 516d5991-8657-4363-966a-a135879abe98

Vidaus identifikatorius: SV-CNI-260709-002

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71240000 Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

2.1.4. Bendra informacija

Papildoma informacija: Die Einreichung der Angebote erfolgt elektronisch in Textform über das Lieferantenportal der SWM. Schriftliche Angebote sind ausgeschlossen. Für das Vergabeverfahren werden die Vergabeunterlagen unter <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen> zum freien Download zur Verfügung gestellt. Der freie Download dient jedoch nur einer ersten Ansicht der Vergabeunterlagen. Voraussetzung für die elektronische Einreichung der Angebote ist eine Freischaltung der Vergabeunterlagen im Lieferantenportal. Diese ist mit Angabe der Referenznummer nach einem System-Login über das Portal anzufordern. Erst nach Freischaltung werden teilnehmende Unternehmen während der Angebotsfrist auch über etwaige Änderungen an den Vergabeunterlagen oder Antworten auf Bieterfragen aktiv durch den Auftraggeber informiert. Für einen System-Login ist gegebenenfalls eine Erstregistrierung unter der o.g. URL zum Erhalt eines passwortgeschützten Zugangs erforderlich. Bei Bildung einer Bietergemeinschaft benennt die

Bietergemeinschaft sämtliche Mitglieder, welche im Falle der Auftragserteilung eine Arbeitsgemeinschaft bilden und gesamtschuldnerisch haften werden (Bietergemeinschaftserklärung). Weiterhin benennt die Bietergemeinschaft den bevollmächtigten Vertreter, welcher die Bietergemeinschaft rechtsverbindlich vertritt.

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/25/ES

sektvo -

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pranešimas

Sunkus profesinis nusižengimas: Erklärung des Unternehmens, dass vergaberechtliche Ausschlussgründe gemäß §§ 123 und 124 GWB nicht vorliegen.

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: SV-CNI-260709-002 - Tegernseer Platz/Gestaltung - Anpassung Ingenieurbau, Objektplanung Ingenieurbau

Aprašymas: Gem. Stadtratsbeschluss vom 10.10.2023 wird die SWM beauftragt im Zuge der vom Baureferat geplanten Umgestaltung des Tegernseer Platzes die Umplanungen an den U-Bahnabgängen und der Tramhaltestelle durchzuführen. Die Planungsleistungen umfassen den Verschluss eines U-Bahnabgangs, den Vershub und Erweiterung eines U-Bahnabgangs, die Neutrassierung der Tramgleise im Bereich der Haltestelle, die Verlängerung der Tramhaltestelle auf 56 m, und die Herstellung der Barrierefreiheit im Bereich der Tramhaltestelle. Diese Umbauten sind erforderlich, damit die Haltestelle mit kapazitätsstärkeren Fahrzeugen (56 m Fahrzeuge) angefahren werden kann und damit ein Radweg über den Tegernseer Platz verlaufen kann.

Vidaus identifikatorius: SV-CNI-260709-002

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Paslaugos

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 71240000 Architektūros, inžinerijos ir planavimo paslaugos

Pasirinkimo galimybės:

Galimybių aprašymas: Es erfolgt eine stufenweise Beauftragung der Leistungen in folgenden Planungsstufen: Planungsstufe I: Lph 1 bis 2; Planungsstufe II: Lph 3 bis 4 (optional); Planungsstufe III: Lph 5 bis 7 (optional); Planungsstufe IV: Lph 8 bis 9 (optional);

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

5.1.3. Numatomas galiojimas

Pradžios data: 01/10/2026

Trukmės pabaigos data: 31/12/2031

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.6. Bendra informacija

Rezervuota dalyvavimo teisė:

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija : Būtina nurodyti pasiūlyme
Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip
Šis viešasis pirkimas taip pat tinkamas mažosioms ir vidutinėms įmonėms (MVĮ): taip
Papildoma informacija: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strateginis viešasis pirkimas

Strateginio viešojo pirkimo tikslas: Strateginių viešųjų pirkimų nėra

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Angaben zur wirtschaftlichen Verknüpfung mit anderen Unternehmen hinsichtlich des Grundsatzes der Trennung von Planung und Bauausführung;

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis der Berechtigung zur Führung der Berufsbezeichnung: Zugelassen ist jeder, der nach den Gesetzen der Länder berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur oder Beratender Ingenieur zu tragen oder nach der EG-Richtlinie über eine allgemeine Regelung zur Anerkennung der Hochschuldiplome in der Bundesrepublik Deutschland als „Beratender Ingenieur“ oder „Ingenieur“ tätig zu werden.

Kriterijus: Profesionali rizikos draudimo polisas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personenschäden sowie für Sonstige Schäden; die jeweiligen Deckungssummen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen; ersatzweise kann eine Bestätigung der Versicherung vorgelegt werden, dass die Deckungssumme im Auftragsfall auf die angegebenen Summen angepasst werden können.

Kriterijus: Specifinis metinis apyvartumas

Atrankos kriterijaus aprašymas: Kriterium Umsatz: Erklärung über den Gesamtumsatz sowie den Umsatz in dem vergleichbaren Tätigkeitsbereich des Auftrags jeweils bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar; Geforderte Mindeststandards: Kriterium Umsatz bei vergleichbaren Leistungen: Nachweis eines Mindestjahresumsatz bezogen auf das Mittel der im vergleichbaren Tätigkeitsbereich angegebenen Umsätze in Höhe von: 200.000,00 €

Kriterijus: Vidutinė metinė darbo jėga

Atrankos kriterijaus aprašymas: Kriterium Personelle Ausstattung: Erklärung, aus der die durchschnittliche jährliche Beschäftigtenzahl des Unternehmens und die Zahl seiner Führungskräfte in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren ersichtlich ist. Die aufgestellte Forderung stellt keine Mindestanforderung im Hinblick auf die Dauer der Geschäftstätigkeit dar;

Kriterijus: Rekomendacijos dėl nurodytų paslaugų

Atrankos kriterijaus aprašymas: (1) Kriterium Referenzen: Angabe von Referenzen über vergleichbare Leistungen die in den letzten bis zu 10 abgeschlossenen Kalenderjahren oder im aktuellen Jahr vor dem Schusstermin für die Einreichung der Teilnahmeanträge/Angebote fertiggestellt (=Inbetriebnahme erfolgt) wurden. Hinsichtlich der Vergleichbarkeit wird auf die

Kurzbeschreibung des Auftrags sowie die Vergabeunterlagen verwiesen. Die Referenzangaben beziehen sich auf folgende Aspekte: Art des Referenzobjekts mit Angaben zur Art der Maßnahme (Neubau, Umbau/Sanierung, Denkmal), zur vertraglichen Bindung, zum Ausführungsort, zu dessen Funktion und Nutzung. Besondere Anforderungen und Rahmenbedingungen bei der Leistungserbringung. Gleistrassierung; Abstimmung zwischen Verkehrsanlagenplanung, Ingenieurbau und Tragwerksplanung; einer Bauausführung unter laufendem Betrieb; einer Förderung mit öffentlichen Zuschüssen; Umfang der erbrachten Leistungen mit Angaben zu bearbeiteten Leistungsbereichen jeweils mit Honorarzone; zu abgerechneter Honorarsumme (netto); zu erbrachten Leistungsphasen mit Angabe der angewendeten Verfahrensvorschrift bei der Bauausschreibung; Leistungszeitraum mit Angaben zur Dauer der Planungsphase (Lph 1 bis 7), Dauer der Bauausführung (Lph 8), Datum der Inbetriebnahme. Mindestanforderungen: - In Summe aller eingereichten Referenzen müssen alle Leistungsphasen 1-8 erbracht worden sein - min. 1 Referenz einer Objektplanung Ingenieurbau mit Tiefbau im innerstädtischen Kontext (2) Kriterium auftragsspezifische Einzelnachweise: Vorlage nachfolgender auftragsspezifischer Angaben, Erklärungen oder Nachweise (in Kopie) Der für die Bearbeitung des Projekts "Tegernseer Platz / Gestaltung" vorgesehene Mitarbeitende muss neben dem Nachweis der Qualifikation als Ingenieur zudem mindestens einen Abschluss mit DQR-Niveau 7 und mindestens 5 Jahre Berufserfahrung im Ingenieurbau als Nachweis für die notwendige Qualifikation vorweisen können.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kaina

Aprašymas: Gewichtung: 100 %

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Kalbos, kuriomis oficialiai skelbiami pirkimo dokumentai: vokiečių kalba

Pirkimo dokumentų adresas: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Privalomos

Pateikimo adresas: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatyvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 12/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurį pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 56 Dienos

Informacija, kurią galima papildyti po pateikimo termino:

Pirkėjo nuožiūra, visi trūkstami su konkurso dalyviais susiję dokumentai gali būti pateikti vėliau.

Papildoma informacija: Gemäß Vergabeunterlagen

Informacija apie viešą vokų atplėšimą:

Atidarymo data: 12/08/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Vieta: Stadtwerke München GmbH, Einkauf Bau- und Ingenieurleistungen, Emmy-Noether-Straße 2, D-80992 München

Papildoma informacija: Bei der Öffnung der Angebote dürfen Bieter und Ihre Bevollmächtigten nicht anwesend sein. Eine Bekanntgabe der Angebotspreise erfolgt nicht.

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Ne
Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Bietergemeinschaften haften gesamtschuldnerisch.
Unternehmen können sich im Hinblick auf die erforderliche wirtschaftliche und finanzielle
sowie die technische und berufliche Leistungsfähigkeit auf die Kapazitäten anderer
Unternehmen stützen (Eignungsleihe). Nimmt ein Unternehmen für die wirtschaftliche und
finanzielle Leistungsfähigkeit die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, so haften
diese Unternehmen im Fall der Auftragsvergabe gemeinsam für die Auftragsausführung. Die
Inanspruchnahme der Kapazitäten anderer Unternehmen für die berufliche Leistungsfähigkeit
wie Ausbildungs- und Befähigungsnachweise oder die einschlägige berufliche Erfahrung ist
nur möglich, wenn diese anderen Unternehmen zugleich die (Teil)-Leistungen als Unterauftrag
ausführen, für die diese Kapazitäten benötigt werden.

Elektroninės sąskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: taip

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Dalyvių grupė, kuriai skiriama sutartis, turi būti tam tikros teisinės formos:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

Finansinės sąlygos: Gemäß Vergabeunterlagen

5.1.15. Metodai**Preliminarioji sutartis:**

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informacija apie peržiūros terminus: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit mehr als
15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu
wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 4 GWB). Ein Nachprüfungsantrag ist zudem
unzulässig, soweit der Antrag erst nach Zuschlagserteilung zugestellt wird (§ 168 Abs. 2 Satz
1 GWB). Die Zuschlagserteilung ist möglich 10 Kalendertage nach Absendung (elektronisch
oder per Fax) der Bekanntgabe der Vergabeentscheidung (§ 134 GWB). Die Zulässigkeit
eines Nachprüfungsantrags setzt ferner voraus, dass der Antragsteller die geltend gemachten
Vergabeverstöße, soweit diese vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt wurden,
innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen, soweit die Vergabeverstöße aufgrund der
Bekanntmachung erkennbar sind, bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist
zur Bewerbung, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen
erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe,
gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat (§ 160 Abs. 3 Satz 1 Nr. 1 - 3 GWB).

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: Stadtwerke München
GmbH

8. Organizacijos**8.1. ORG-0000**

Oficialus pavadinimas: Stadtwerke München GmbH

Registracijos numeris: DE812500229

Padalinys: Einkauf und Logistik - Einkauf Bau- und Infrastrukturleistungen - Einkauf Hochbau
& Verkehrswege (EL-EB-HV)

Pašto adresas: Emmy-Noether-Straße 2

Miestas: München

Pašto kodas: 80992

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

Ryšių centras: Alexandra Petter-Hofmann

E. paštas: Petter-Hofmann.Alexandra@swm.de

Telefono numeris: +49 89 2361-4866

Interneto adresas: <https://www.swm.de>

Pirkėjo profilis: <https://www.swm.de/einkauf/bekanntmachungen>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-0001

Oficialus pavadinimas: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Registracijos numeris: DE811335517

Pašto adresas: Maximilianstraße 39

Miestas: München

Pašto kodas: 80538

Šalies administracinis vienetas (NUTS): München, Kreisfreie Stadt (DE212)

Šalis: Vokietija

E. paštas: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefono numeris: +49 89 2176-2411

Fakso numeris: +49 89 2176-2847

Interneto adresas: https://www.regierung.oberbayern.bayern.de/ueber_uns/zentralezustandigkeiten/vergabekammer-suedbayern/index.html

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungssamts des BMI)

Registracijos numeris: 0204:994-DOEVD-83

Miestas: Bonn

Pašto kodas: 53119

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Šalis: Vokietija

E. paštas: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono numeris: +49228996100

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: 0aa3cad7-7533-4243-b7e0-d8d818ab70ac - 02

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 17

Skelbimo išsiuntimo data: 09/07/2026 15:15:36 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas
Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba
Skelbimo paskelbimo numeris: 481913-2026
OL S numeris: 132/2026
Paskelbimo data: 13/07/2026